THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 15, NO. 57 | SATURDAY, JULY 19, 1952 | $6 Per Year — 10 c Per Copy

The Weekly Habit

By Toyo Takata

Besides an extra 24 hours tagged on the end of February, you can count on a couple of other occurrences every Leap Year. In the United States, there's the presidential election and in some large city, athletes the world over gather for the Olympic Games if war does not intervene. They are both quadrennial affairs.

While they are two entirely different types of contests, there's plenty of politics involving in the tests of physical abilities. The games are intended to produce international fellowship and goodwill and a certain amount of that is achieved, but there's usually a lot more sour grapes. There are the usual charges of professionalism as that which took away all the trophies from one of the world's greatest athletes, Jim Thorpe, and racial discrimination as in Berlin in 1936 when the master-race boys refused to recognize the victories of such as Jesse Owens, the Negro sprinter and broadjumper.

And in such events as are decided by referees' calls and judges' awarding of points, there's always the claims of favoritism and that they are swayed by the audience who are frequently unruly in disputing rulings. Despite the fact that the arbiters are supposed to be neutral and in contests between individuals or teams of two nations, they are members of a third nation, there have been flagrant cases of bias.

In fact, in recent years, rather than the Olympics being an athletic contest among nations, it has been considered as one of the United States against the world. With the Americans dominating both the track and the field and the water events, there's a tendency of ganging up to "beat the Yankees."

With Russia competing for the first time since the time of the czars, there's more than that meets the eye between the top dogs of the East and West camps, U.S. and the Soviet. Victory of one over the other will mean more than an athletic triumph, political prestige will lurk in the stadium. We would like to hear the pep talk given to the participants of these two nations.

* * *

So far, unlike in the United States, no Niseis here have ever qualified for the Canadian team. Perhaps, we may someday see an athlete of Japanese ancestry make the squad. Canada, unfortunately, hasn't been too successful at the games as the Percy Williams, the Dune McNaughton and the Barbara Ann Scott's have been few and far between.

Niseis in the U.S. have been able to place five on the world's most powerful squad. That is an excellent representation way out of proportion considering their numbers in the U.S.

Moreover, they stand an excellent chance of winning points and climbing up to the winners' rostrum in Helsinki.

It will be particularly interesting to keep tab on the Nisei swimmers who will be competing against the mermen and mermaids of Nippon. Japan is back in the Olympics for the first time since 1936 and is the chief threat to American dominance in the pool. It was in Los Angeles in 1932 when Japan defeated the Americans in most of the swim events.

It's also worthwhile to note in what events Japan has fared well in previous Olympics as it will be in these sports that Niseis would have the best chance to become the Dominion representatives. We believe that the first victory for Japan in the Olympics was in the hop, step and jump and Y. Tajima holds the Olympic record in that event.

Although the U.S. are favored in the pole vault, Japan has always produced contenders and in 1932, a fellow named Nishida placed second. In the sprints, there isn't much hope but there was a runner named Yoshioka who's still remembered as one of the fastest men at 50 yards and he usually led at the halfway mark in the 100-yard dash.

They're favored in the 26-mile 385-yard marathon but we can't imagine any Nisei training for that. Also Japan has won the equestrian event but that's half up to the horse.

Japan has also done well in weight-limit sports such as boxing, wrestling or weightlifting.

Swimming, of course, is their meat. Perhaps we can produce here, but unlike the Niseis of Hawaii, we do not enjoy the same opportunities to become speedsters on the surf.

But whatever the class of athletics, a Nisei representation on a Canadian Olympic team would be a triumphant achievement.

Work of U.S. 82nd Congress Most Significant In History--Masaoka

WASHINGTON, D.C. — The work of the 82nd Congress of the United States which adjourned on July 7 was hailed as the most significant since the first arrival of the Japanese to American shores, having enacted more legislation benefiting persons of Japanese ancestry than any other in the history of the U.S.

Mike Masaoka, recently resigned as national JACL ADC legislative director, cited in particular, the passage of the Walter - McCarran Omnibus Immigration and Naturalization bill which provided equality in immigration and naturalization for all persons of Japanese ancestry.

He said it was a "landmark as a legislative achievement and as a symbol of the new acceptance which persons of Japanese ancestry enjoy today in the U.S." The last racial bars penalizing persons of Japanese ancestry finally has been erased from American law, Masaoka said.

The expediting of the evacuation claims program was the second noteworthy advance said Masaoka who recalled that at the time the program had gone into effect, it had threatened to take more than a century to complete because of the slowness and the legalistic snarls of the adjudication process.

But since the passing by Congress of the Compromise Settlement Amendment conceived by the JACL ADC to the original Evacuation Claims Act in 1951, the work has been speeded up to the extent that the total amount is expected to be paid out in the next few months.

Since the passage of the compromise amendment, about 17,000 of the 24,000 claims filed have been processed, with more than $16,000,000 in awards already having been made by the Dept. of Justice.

Another notable gain made was the passage of the Nisei Civil Service Workers Bill, restoring to Nisei civil service workers rights and privileges lost because of their wartime treatment. Others are the extension of the Soldier Brides Act and the expedition of the Stay of Deportation program.

Masaoka stated that altogether the 82nd Congress brought into effect laws of greater significance to persons of Japanese ancestry and passed more private bills, including suspensions of deportations, than all other Congresses combined in American legislative history.

Quebec JCCA Fetes Ambassador Iguchi

MONTREAL — Quebec JCCA marked Japanese ambassador Sadao Iguchi's visit to Montreal on July 11 with a banquet at St. Raphael House. The envoy was accompanied by his daughter, Tatsuko, and George Shimanouchi, the embassy secretary.

Rosie Okuda acted as the toastmaster, with T. Kobayashi representing the Issei division and Kim Nakashima of the Quebec JCCA expressing words of welcome to which the Ambassador gave reply.

Miss Amy Okugawa rendered solos accompanied by Miss Iwasaki. About 100 were present.

Fire Destroys 100,000 Gallons of Beverages

FUKUSHIMA — Over 100,000 gallons of alcoholic beverages went up in flames in a fire which razed an entire brewery-distillery and 64 houses in the village of Matsuyama, Fukushima Prefecture, in northern Japan last week.

The fire destroyed 40,000 gallons of sake and 60,000 gallons of shochu (a distilled spirit resembling gin) besides injuring 23 persons, five of them seriously.

The fire raged for 3½ hours before being brought under control.

Fight Knife-Wielder

SACRAMENTO, Calif. — Two Nisei were involved in a fracas with a knife-wielding hitch-hiker enroute to Sacramento during the Fourth of July holidays.

Yoshihara Yokogawa and Cpl. Kaneo Maechi picked up the hitch-hiker whereupon he immediately stuck a knife in Yokogawa's side. A short but violent struggle ensued in which the Nisei, both judo experts, overpowered the man.

The rider was released without any charges being pressed.

Central Figure In Fabulous Story Wants To Look Up 'Friends'

KOBE — The "Black Angel of Anatahan", Kazuko Higa, whose love was the kiss of death, is trying to come to Japan to look up her old lovers it was reported last week.

The 30-year-old Okinawan woman who found herself the central figure of a story-book plot when she was cast away during the war on a Pacific island with 31 men, is now a waitress in Okinawa.

Nineteen of the castaways returned to Japan last year but Kazuko beat them by half a year when she was scared into surrendering to the U.S. navy when 12 men died fighting each other for her attentions.

The remainder, refusing to believe Japan had surrendered, held out until persuaded by letters from friends and Japanese newspapers that the war was over. They came back in 1951 after spending six to seven years on the deserted island.

Many found their wives had married again. Others found their families had disappeared. All had difficulty adjusting themselves to postwar Japan.

Tokyo Women More Quiet

Use of Lipstick Varies in City, Country

By GOICHI YOKOYAMA

OSAKA — One of the things that I have taken notice of just recently is that Japanese women in Tokyo are [illegible] their application of lipstick [illegible] todays. I have found women who do not [illegible] lipstick at all, [illegible] young [illegible] were [illegible] different [illegible] or three years ago. Y[illegible] in those days painted their lips to the extent of making them appear dark rather than red. T[illegible] [illegible] past — [illegible] of lipstick.

Walking the streets of Tokyo recently, I noticed that women in general are definitely more quiet in their make-up. But these were women in Tokyo; those in the provincial cities and towns still bank heavily on loud painting in the matter of augmenting their feminine charm.

It is assumed that this trend in Tokyo will eventually find its way into provincial cities and then into towns and villages. The fad of painting lips extra red also originated among the women in Tokyo immediately after the war.

A magazine reporter came to see me in order to get an article that I had written for the magazine. It was some years after the war. This young reporter had come to see me once before. She was a highly cultured lady, but I was impressed that she was rather loud in her make-up when I saw her for the first time. When I saw her on this second occasion, I was definitely taken aback to see the war paint not only on her lips but also on her finger nails. Since that time, I became positively disdainful of Tokyo women with loud make-up.

Shortly after this little incident, I had an occasion to make a trip to the northeastern parts of Main Island. I was impressed then that women in these provincial areas were neat and clean. I was wondering for a while what made them look so neat. Then I realized that it was not because they were quietly dressed, but that it was because these women did not use lipstick so much.

Soon afterward, however, it became the order of the day that all women use lipstick unsparingly throughout the country. Women in the provincial parts of the country make generous use of lipstick even today. It will be some time before the new fashion of quiet make-up now observed in Tokyo will eventually influence women folks in the country dis-

(Cont'd on Page 8)



聖書の話（三）

火刑に處せられた聖書飜譯者

牧師 井上熊治

英譯聖書の由來

チンデルも國民をして己が國語をもて聖書を讀ましめんとて愈々聖書飜譯の大業を志した。彼はロンドンの監督カスバード・トンストンが學問の保護者なる事を聞き彼の保護の許に聖書飜譯に從事しようとしたが同意されなかつた故に彼は其當時の事を錄して「余はロンドンに於て新約聖書を飜譯する何等の機會もなかつた。のみならず全英國に於てそれを爲すべき少しの餘地もないことを知つた。」と言つている。遂に彼は一五二四年五月ドイツのハンブルグに渡航し心血を注いで聖書の飜譯に從事し苦心慘憺の末翌年四月これを完成した。

英譯聖書の印刷

彼は同年春コロンのピイター・ケンテル氏に新約聖書印刷の交渉を試みたが僧侶コクリャスの知る處となり印刷を妨げられた。

彼は遂にウオルムスに轉じ直に植字を始め第一版三千部の印刷を仕上げた。それは一五二六年であつた。

斯してチンデルの聖書印刷の目的は達せられ、完全なる英譯聖書が續々發行されて、あらゆる反對と妨害とを受けつゝも秘密裡にこれを英國に送つた。英國の當局では鵜の目鷹の目で極力警戒して居たにも拘らず國内には多數の聖書がどしどし送りこまれて一般の人々に讀まれるようになつた。

反對派の活躍

然に反對者達は百計を盡して聖書の普及を阻止せんとして各港の荷物の中より發見した幾千の聖書を沒收し之を燒き棄てた。然し幾ら燒き棄てても彼の聖書は續々出版されて益々國内に流入するので、反對派は彼の飜譯には誤謬多しとして之が頒布を阻止せんと試みたが失敗したので、彼等は遂にチンデルの生命を奪ふ事によつて彼を沈默せしめ同時に聖書の普及を止めんとした。

火刑に處せらる

即ちチンデルは裏切者のために敵の手に陷り捕えられて牢獄に繋がれ、一五三六年十月六日チンデルは異端者なりとの罪名の下に絞殺せられ、その肉體は火刑臺上にて燒かれた。然し彼が用意して呉れた聖書は爾來今日までも福音の精兵をして靈戰の繼續を可能ならしめている。

東京銀行が本紙讀者へ贈るカレンダー

東京銀行（もと橫濱正金銀行）では一九五三年度海外向カレンダーが近く完成する運びとなつたのでこれの發送先の調査をはじめているが、希望の方々には申込順に先着三千名の方に贈りたい旨通信があつた。右東京銀行の海外向カレンダーは昨年當地でも稀にみる見事なものとして評判になつた一九五二年分と同樣高澤圭一畫伯執筆にかゝる日本婦人風俗畫四枚刷となつている由であるから希望者は住所、氏名、職業及び購讀新聞紙名を明記して直接東京銀行へ申込んでいただきたい。

申込先

The Bank of Tokyo, General Affaires Dept., P. O. Box Central 152, Tokyo, JAPAN.

東京銀行 總務部海外係 日本

東京中央郵便局 私書函第一五二號

●日本行便船 七月廿三日パロンヅナ號 七月廿八日祥運丸何れも晩市出港

●トロント佛教婦人會では七月廿七日（日）午後二時から例會と賴母子講をヒューロン街一三四で開催

■營業案内＝廣告參照

▲トロントの堀ノーベル齒科醫は今回市内ヤング街四五四（カレッヂ街角）に施療室を設け日系人にサービスをすることになつた

本紙援助を感謝

左の方々より御援助戴きましたことを感謝いたします。

▲ハミルトンの福本正一、長瀬谷彥三郎兩氏夫妻息、息女結婚記念

▲トロントの角伊勢松氏夫妻 息結婚記念

ニューカナデアン

馬喰一代（十二）

中山正男

ノッケ圃道はいつも彼米太郎の競馬場だつた。ときには馬喰たちの乗つているトロッターやハクニーの馬と競走した。米太郎の青毛はどちらかといえば、ノルマン八分の馬だつたから、馳けより進歩の方が早かつた。馬喰たちと交際するようになつてから、馬いろいろの知識を學ぶことができた。そのなかでも、彼が最も熱心に習つたのは網投げと馬針だつた。

荒馬三圃といつて、荒馬をこなすことは危険のなかにまた一種の壮快味があつた。荒馬はよく人間を前狀で押さこ噛みついた。だから背に乗ることはあぶなかつた。前狀を折つた場合、前に投げだされるからである。荒馬こなしの秘訣は、乙馬で乗る事である。タテガミをつかんでムクシをさ、腹をかけて乗り、いつでもすぐおりられるようにしているのだ。そして荒馬がすつかり弱つてから背に跨がるのである。また蹴るくせのある馬には決してうしろへ廻らず、首を相手にひきまわして、もし足がのびてきたら放れない身體をそつくり馬身に寄せてゆく事だつた。クシロやネムロからきた道産仔はとくにあらかつた。米太郎もよくその荒馬を馬喰から借りてこなしてみた。ときどき冒険がたゝつて傷をおうことがあつた。親の利害は再びそんなことのために氣を病まなければならなかつたが、馬を相手にするようになつてからはいたずらッ氣がすつかりなおつたので、二つながらはうまくゆかぬものだとあきらめていた。

米太郎の網投げと馬針は、日に日に上達していつた。馬針のなかでも、はらいたの針がいちばんむつかしかつた。首針は身をうしろにねさせて三寸おきに六本うつ。腰針は三寸骨へ一本うつということは、なかなか背地を度びかさねなければわからなかつた。馬の病いのことをきいたら、三里でも五里でもたずねていつた。

網投げも習熟するのには容易でない。はじめは一間ぐらいの距離で、まともに首にかけることを習うのだが、それがなかなかうまくいかなかつた。この頃になつて米太郎の腕はすつかり上達していた。彼の青毛をとばしながら、逃げまわる牧場馬をよくとらえた。

タシロ馬は網をかみきることがあつた。そんなときは持ち網をなげて、足拂いをくらわせなければならなかつた。この呼吸はひどくむつかしいのだが、米太郎は何度も牧棚にたゝきつけられながらその術をようやく習練したのである。もう三十間網はらくに打てるようになつていた。

またそのころには、荒馬をこなすばかりでなく、逆乗りや腹乗りの曲藝までできるようになつた。

二、三度落第した學校だつたから、十八の年にようやく卒業したが、その頃はもう一人前の馬喰に育てあげられていた。

結婚御挨拶

濱崎一政
増田美代子

右兩人儀今般砥綿藤一郎氏御夫妻の御世話により婚約中の處七月五日トロント市セントジョージ・ザ・マータイア教會に於てチー・ビー・パーソン牧師司式の下に結婚式を擧げ引續き金龍樓にて披露の宴を催しました其の節は御多忙中にも拘らず御來臨の榮を賜り尚過分の御祝儀御祝品並に御丁重なる祝辭祝電を頂き誠に有難く厚く御禮申上ます。尚今後共彼等兩名に對し御指導ご一層の御支援の程御願申上ます。先は失禮乍ら紙上を借りて厚く御禮申上ます。

トロント市 父 濱崎市太郎
チャザム市 父 増田良平
母 スミ

人事消息

■結婚

▲トロントの濱崎市太郎氏息一政氏とチャザムの増田良平氏夫妻息女美代子さんは砥綿藤一郎氏夫妻の世話で七月五日トロント市セント・ジョージ・ザ・マータイア教會に於てパーソン牧師司式の下に結婚式を擧げ金龍樓で披露、ニューヨークへ空路新婚旅行した

■死亡

▲元晩市にいた滋賀縣彦根市松原町出身の小出義三郎さんはバン行商中先月廿八日心臓マヒを起して死去したという日本新聞の切抜が本紙に送られた

■出生

▲トロントの齋藤ヴィクター氏夫人（舊姓西本スザン）はトロント市ゼネラル病院で七月五日女子を出産、グロリア・ジーン奈々子と命名

■轉移

▲トロントの森田治助氏は今回市内オシングトン街六三五に移轉電話エルエル八七四四

講和後のカナダと日本

東京朝日記者　今澤正躬

終戦後、日本はカナダに對して戦争前よりもつと親密の氣持をいだいていた。それはあのひどい食糧難を救つてくれたものは大部分マニトバの小麥だつたし、國内を復興し輸出して外貨を獲得する機械器具の生産原料である鐵鑛品もまたカナダから最も多く輸入された。それは現在もなお續いている。

カナダの豊富で安い地下資源、農産物、木材、パルプなどは日本にとつてはしいものばかりだ。しかも豊沃な國土と稀薄な人口は日本として、もし許されるなら移民として中南米よりももつと好條件にあるはずだ。しかし現實の兩國の關係、主にカナダから日本へ示される態度は依然うちとけない、きびしさを含んでいるようにわれわれにはうけとれるのだ。

日米加漁業條約での强硬な制限規定がそうだつた。日本品ダンピングの惡名をあびせかけたのもまずカナダからだつた。最近ではかつて來日したピーアソン外相が二世の歸加許可說を强く否定したとの報道は少からず關係者にとつて失望を與えたものだ。少數に限つたとはいえ、日本人の入國を認めた米國とは對日感情に相當のへだたりがあるようである。

カナダの文字が日本の新聞に出るのも時たまにしかないだけに、すでに承知のようにカナダ兵の日本での犯行事件が頻發しているのも、つまらぬこととはいえカナダに對して關心をもつものにはことさらに寂しい。

訪日の河村問敎使から、光日聞いた話では在加邦人の對日關心は最近次第にうすれつつあるとのことだ。しかしその意味がブラジルに於けるような不當に强固な懷郷趣味がとれつつあるというなら喜ばしいが、いゝ意味の兩國をつなぐ帶やかけ橋となろうという努力と期待が無益なこととして失われつゝあるというのなら悲しむべきことだといわなければならない。

井口大使を迎えて、早急に外交上の成果を期待するものではないが、われわれは太平洋の距離をもつと縮めてお互に親善の眼で眺めあえるようなニュースをこの際特にのぞみたい感じを抱くものである。

格好の買物

□十室レンガ一軒建トリプレックス　デユーリーとアネット街　一万四千五百弗　五千弗拂

□七室レンガ一軒建グラーヂ　溜油ヒート　クレンデナン　一万五千弗　五千五百弗拂

□六室レンガ一軒建グラーヂ　油ヒート　ウイラードとアネット街　一万四千二百弗　五千弗拂

□八室レンガセミ　裏通りあり　アルバマール街　一万二千弗　三千弗拂

□新築五—六室バンガロー　ファーマシー街　一万千—一万四千五百弗

信用ある大きなリアルエステートから御求めになれば安心して取引が出來ます。正直本位をモットーとしてます

柳澤元仁
M. Yanagisawa
Agent for E. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

モントリオルで井口大使歓迎

【モントリオル發】クエベック市協では七月十一日夜セントラフラル・ハウスに於て井口大使歓迎會を開催、令嬢、島ノ内書記官も出席した。奥田博氏が司會、一世部代表の小林知明、市協代表の中島キム氏の歓迎の辭、井口大使の挨拶、岩崎嬢のピアノ伴奏で奥川嬢の獨唱などがあつた。出席者は百餘名だつた。翌十二日は市協主催のピクニックがあり五百餘名の参會者があつて一日清遊し、井口大使らも参加されてマイクを通じ同胞に挨拶した。

モントリオル演藝協會便り

◇モントリオルの演藝協會顧問後援會、壯老會合同主催で七月廿六日(土)セントヘレン島で親睦野遊會を催すが協會員の隠藝や福引、ラッフル等もあり一般の参加が希望されている。辨當は各自持参、飲料は主催者側で提供雨天順延。

◇演藝協會が今春日本へ注文した大引幕は日加兩國を象徴する櫻花とメープルリーフを染出したもので六月中旬日本から發送七月中に着く豫定。

◇演藝協會が來る十月中旬公演するのは舊劇忠臣藏五段目山崎街道六段目勘平切腹の場、大切は安達ヶ原六段目袖萩左エ門その他である。又來年一月には敬老の意味で公演する豫定。尚今秋ニューヨークで上演される日本歌舞伎觀光團組織の相談中である。

「眞實」

神奈川縣藤澤市　平野恒子

カナダと云えば熟したリンゴ畑や美しい紅葉の野原や深い雪の都が思い出されるが今頃は定めし初夏のすがすがしい頃であろう。滯在中接した多くの方々のうち、特に日本人はなつかしい。カナダの一世と云えば如何にも日本人臭いというか、こゝまで日本の習慣にこびりついていなくてもよさそうなものだと思ったことは度々あった。

さて、日本に歸ってみるとこの一世の善男、善女も日本人離れをしていると、しみじみ思うようになった。二世に於ては更に然りである。

戰時中、日本人が外地にあって受けた悩みと苦しみを聞いて、本當に大變だったと思う。今、人々が新しい出發を、勇氣と元氣をもって始められ、世界の人々を相手に生活されるその中で、私は受けた親切をありがたく思っている。

歸國早々至るところで「カナダに於ける日本人」を語った。これが又日本の國の日本人に深い〳〵感銘となつかしみを與えた。歸ってから、あわただしい三ヶ月の間に三十數回も話をした。

現在の日本人にとって「眞實」ということは身にこたえる言葉である。いつの日か日本人がカナダに來ることが許されるであろうその時は、「眞の日本人を連って下さい」とは、私の耳底に深く〳〵きざまれたなつかしい日本人皆様の聲であった。

二週間位前、私が院長をしている横濱保育專門學院の生徒に倫理學の時間「眞實」という題で書いてもらったことがあるが、この言葉は始めて聞いた、と書いた生徒もあった。

昔から眞實をもって人を動かし、眞實に生きた人は數多くあった。戰時中から今日まで日本人の道義は高い目標から離れ、學校の教育にも、道德教育は重要な問題として、ことに新しいかの如く取り上げられて來た。

全國教育委員會總會が、日本の古都奈良に開かれて、私は、神奈川縣の代表として出席した。會終了後、この市内に散在する多數の文化財を觀察する日、不幸にも二、三年はきなれた靴なのに靴ずれのため終日宿に滯在しなければならなかった。

終戰直後來た時には、食糧も十分でなかったこの旅館が檜の香もゆかしい新館を建てていて、誠に丁寧にもてなしてくれた。

この宿の椽側からは、猿澤の池をへだてて、興福寺の五重の塔が見える。椽の木の間からは絶えず行きこう人々の姿が池の面にうつる。

うつるとは人も思はずうつすとは　水もおもはぬ猿澤の池

新渡部博士の歌を思い出した。人間に宿る眞實の姿を池にもうつしたい、又見たいものである。

しみさびた興福寺の五重の塔は、變らぬ姿を日々現わしている。これを作った工匠等の偉い藝術は幾代を經れど訪なう無數の人々に新たな感激を與えている。

カナダに滯在した數ヶ月の思い出をなつかしくたどり、皆様のかぎりない御親切を奈良にても新たに感じて感謝する次第である。——六月三十日、奈良、猿澤池畔、魚佐旅館にて記す。

(平野女史は昨年、カナダのウエルフェア事業を視察研究した人)

フオラム（投稿歡迎）

毛利有氏にお願い

モントリオル　汐見生

最近クエベック市協を中心に「毛利有」氏の投書問題で内輪ケンカ又は人のアラ探しのような、「話せば判る」見苦しい筆戰を繰り返しているが、私は市協の肩を持つでなし、又毛利有氏の方でもない個人的な立場から一言述べてみたい。

問題の中心は、セントジョン祭日の日本人花車と二世野球チームの事に集中されている様に見られる。實際、毛利有氏やモントリオル一會員のクエベック市協の反省を希望する一文を見ても判然とする。

成るほどこの二つの問題は吾々日系人の日白親善に非常に役立つ大事業であるし、市協としても其の考えがあったと思うし、又毛利有氏の言うまでもなく用意があったと思う。事情は話せば判る事であるし、別にわい〳〵騒ぐ必要もない。この問題を利用してクエベック市協の活動無能力を公開した様な狀態である。

毛利有氏よ、君がヒマつぶしに書いた筆法は、眞にクエベック日系人向上のため又市協へ良い示唆を與えたであろうか。熟慮して、靜かにベッドにでも伏せて考えて下さい若しも君が、過去市協の幹部として市協の存在を指導し又日系人社會の向上發展のために最善の努力をして來た方と見なすか、私は、疑て考えた筆法よりも、實際社會に出て市協のため、社會のために實行協力指導の精神を持って下されば、吾々日系人も感謝するであろう。今日の社會に必要なのは奉仕的實行力のある人でなければならない。

君の言う二世野球問題も內情を聞けば君の筆法の如く簡單に行くものではあるまいし花車にしても、そう簡單に出來得ないし、相當前からの用意もあると思う。(今年出來なかったことは殘念と思う)日系人の文化紹介を口にしても、個人的內情では文化紹介にもならぬ。市協も個人も日系人一丸となってこそ眞の日本文化紹介と最善の實社會を、又二世チームの再現のため、或は年中行事のセントジョン祭の花車も再現も出來るのであり、そのために努力しようではないか。

君の筆法によって、市協、日系人全体へ良き示唆を與たと見れば、お互に反省して良き實社會をつくるであろうと信ずる。毛利有氏よ、立て、社會のために！筆の先だけでなく、實行を、二世將來のために今後はお願いする。筆陣も假名でなく實名を以て張られよ。



雜録

梅月生

カナダの柔道はすじがよい

松本七段の著書から

昨年十一月末から本年二月半ばまで約八十日間に亘って歐米各國を巡歷、その歸途、カナダにも見えた日本講道館の國際柔道使節團一行中の松本芳三七段は、日本に歸ってから間もなく、歐米訪問柔道使節團の記錄をまとめて「世界の柔道」と題する書物を著わした。

先日、濤木海藏君から此の本を送ってくれたので面白く一讀した。序文は講道館長嘉納履正氏が書いているが、嘉納氏は和歌をものするものと見ねて、『忙しい旅路の間に手帖に秘かに書きつけた和歌の一部を誌して序にかえたい』と、十數首を揭げている。四つ五つを摘記すると——。

瑞西即興四首

みはるかす雪の山々默にをり瑞西の國は靜けかりけり

東の國人なれどはしけやしスイス乙女に物を問はなん

セーターの色とりどりにうち集ひスイス乙女は雪原を行く

スイスの國雪の山道辿りつゝさてダイゴ敏郎あわれまろべり

たらちねの母に逢ひたしと敏郎いふダイゴ六段は優しき男子よ

ボンといひセッサといひて異國の言葉おぼえけりな松本教授は

歐米各國の柔道界や各地の試合のことなどを紹介した中には次のような事がある。

「歐米各國における柔道の技術水準は意外に高く、段相當であると結論され得よう。」

「新聞記者や柔道關係者によく尋ねられた一つのことは柔道をやる場合身体的にいって足が短く重心の低い日本人は歐米人に比して有利ではないかというのである。しかし各國の柔道人と稽古した体驗から考察すると、体格の相違から來る先天的な優劣は少しも認められなかった。」

「今後歐米柔道人が優れた体力を利用して投技を伸ばし更に投技に比して著るしく劣っている固技の研究練磨に精進し試合法をも研究したならば、何年か後には技術的に大躍進し恐るべきものとなるに違いない。」

トロント大會については、「型の演技に於いてはなるべく一行と現地の方々が組むことが、一つは親善の實を擧げ二つには正しい型の俤を殘すことになり望ましいと考えていたので、トロント大會でもこの線に沿い、非常によい結果を擧げたと思われる。指導稽古の相手は二世柔道家が主で、これにガードナー道場會長など白人の有段者が加わっていた。技術的には古くから高垣八段始め日本の柔道家の指導助言があった故か非常にすじがよく、その研究熱の旺盛さには驚かされた。こゝでも指導者の不足が感ぜられ、かつ練習不足から來た一般の低調さはかくせなかった。佐々木四段を中心とする戰前の精神的な指導が今日も尙殘り禮儀作法その他の點では生彩を放っていた。大會の盛んな雰圍氣から見て、カナダ柔道は社會人の支持を得、柔道人の相助相讓でここ二、三年の裡に大飛躍を遂げるのではないかと考えられる」云々と記している

また佐々木繁孝四段（今は六段）については特に一項を設けて「歐米九ヶ國の中で海外のまとまった發展への潛在力を持っていたのがカナダ柔道界であった」とて、佐々木氏の努力を稱揚、「世界柔道の一環として、カナダ柔道を正しく强く育て上げるよう御願いしたい」と結んでいる。

最後の章の「こぼれ話」の中には花月さんの事を一寸書いてある。田代さんとウイスキーの醍醐をやり、メートルが上ってすっかり御機嫌『御長一行は拳のパナーで美人にもてはやされたので、もうカナダなどには來るものか——』と長講一番、更に油が乘りかかろうとした時に、お隣にいた奥さんから『パパ』とにらまれて、話を中斷『年をとるにつれて、家内の有難味が分ります』と、後で述懐したというのである。

ニューカナダアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone EM. 6-5005)

每週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

俄然、朝鮮に平和到來するか
休戰交渉の急進展が豫想さる

【文山發】朝鮮の休戰會議は共產軍代表の要求によつて去る月曜より交渉は休止していたが、俄然十七日にいたり中共の周恩來外相は北京ラヂオを通じ「中共は條件附で捕虜に關する一九四〇年のヂエネバ會議の申し合せを守る」と發表したので休戰交渉のガンである捕虜交換問題に大きな望みが掛けられ、或は休戰交渉は急に成立することになるかも知れないといわれる。中共側では歸國を欲しない共產軍捕虜は同意の第三國又はこれに代る團体に移すことを提唱したのである。この放送によつて共產軍交渉代表が中共又はソ連政府に指示を求めたことが明かになつた。これによつて捕虜問題は新轉換して片づくのではないかと見られる

日本全土 休戰說しきり

【東京發】朝鮮に平和が來るという風說が全日本を吹き流している。株式や爲替市場は急暴落している。一度び戰爭中止となれば日本の特需景氣はふきとんでしまい、不景氣になるだろうと見越している。カントラクターたちは早くも朝鮮復興事業をネラつて忙しい。政府筋では何等の言明も行つていないが、この平和說は朝鮮現地から傳えられたものだと產業界では語つており成行きを注視している

保守が大勝
ク州選擧の結果

【クベック發】十六日に行われたクベック州總選擧は保守黨のユニオン・ナショナルが大勝して再選された。結果は次の通り

	一九四八年	一九五二年
△ナショナル	八二	六三
△自由	八	二三
△獨立	一	一
△ナショナリスト	一	〇

今次の選擧で自由黨が大いに勢力を回復し、二十三名も當選している。シーシーエフは候補二十三名を立てたが何れも落選、しかし得票數は一九四八年の選擧時よりぐんと增加、總投票數の二パーセントを獲得した。

旅客機買いに

【東京發】今年秋頃開始豫定の太平洋横斷航空機購入のため三名の日本航空會社代表が先週末東京を出發、渡米した

日本を大喜びさす
ソ連のビックリ箱は？

モスクワより今週打電したこのエーピー通信のニュースはソ連の檢閲をパスしたものである

ソ連は日本が太平洋軍事同盟の如きものに加入しないよう大いに工作をするだろう。すなわちソ連の外交政策を注意深く見守つている人達はこの意見に一致している。ソ連はドイツをヨーロッパ軍隊に參加させようと努力してるように日本を米國が音頭とりの軍事同盟にまき込まれぬように近くは何等かの手を打つであろうと見ているのである。先般、濠洲のメンゼース首相がワシントン、オタワおよびロンドンを歴訪したのをソ連ではクサイとにらんでいる。日本を太平洋軍事同盟に加入させる下準備のための旅行だつたと考えているのだ。ニューヨークからタス通信員が送つたニュースはソ連各紙が大々的に報じ「米國は侵略的な太平洋同盟をつくりつつある」とヘッドラインに掲げたが、八月初旬にアチソン米國務長官濠洲外相とニュージランドのウエッブ外相らがホノルルで重要會談するとしているがこれに對しソ連はきつと近い將來、日本政府および國民を大喜びにさせる何等かの動きを見せて日本の米濠ニュージランド陣營投入を止めるであろうと信じられる。それが果して何であるかは知る由もないがソ連はこれら諸國の日本ケンセイに對し拱手傍観するとは考えられないことである。すでにソ連は日本に對する工作を行いつつあり、近いうちにこれが表面化するだろうと考え確信する者もある

父と後妻を訴う 荒井政代
結婚を拒絕して八万四千弗を要求

【東京發】戀愛のない結婚は真ッ平だと實父と繼母がきめた「取組結婚」に反對した荒井政代さん(二七)は兩親から麻藥をのまされた上、こつそり私立精神病院に監禁されていたと兩親を相手取り有名な辯護士布施辰治氏を通じ「人權ジウリン」だと八万五千弗を要求する訴訟を先週末起すことになつた。政代さんの語るところによると一ヶ年上の後妻ミツ(三八)が父(七二の貞太郎)と結婚するとミツはこの家には女は一人でたくさんだと常々コゴトをいう。金持の父は取組結婚をうけてくれれば澤山の金をあげるからと約束しましたが拒絕しました。その後政代は兩親から麻藥をのまされた上、精神病院にかつぎ込まれた。そこに四ヶ月も監禁されたのち、やつと一友人にこの事を知らしたので警官によつて救い出されたと

北方漁獲は次第に良好

ビーシー州北方漁區のサモン漁獲は好天氣が續くことによつて次第に良好となるであろうと先週末發表された。ギルネット漁船のサモン漁獲はプリンスルパート方面はまず良く、リバースインレット方面は良好、ナースやスキーナはまだ順當でまだサモンの大量漁上はないが秋晴がつづけば記録的漁獲が期待されている

世界三位の貿易 一人當り

【オタワ發】一九五一年度に於けるカナダの海外貿易は國民の人口比率にすれば遙かに英國及び米國をしのぎ、香港とニュージーランドに次ぐ世界第三位貿易國であると十七日統計局が發表。カナダは國家としての海外貿易高は世界第四位であるが國民一人當りにすると英米を拔いて世界第三位である。昨年の對米輸出總額はざつと四十億五千四百万弗、輸入は四十二億四千万弗で入超である。

又も鐵道危機

【オタワ發】十二万五千の非運轉鐵道勞働者に增賃四十五仙を要求している。一方、鐵道會社では運營費が增大してきているというので直ちに鐵道貨物運賃七パーセント、その後これを更に九パーセントの値上げ要求をオタワ政府にたたきつけている。貨物運賃値上げが許可されるならば年に八千万弗、四十五仙の增賃がオーケーとなれば一億五千万弗かかるわけであるがその費用はカナダの消費者のフトコロから出るわけである

暑さで收穫減る
西部オンタリオ

連日の暑さとひでりのため西部オンタリオ州のフルーツや野菜物收穫はぐんと減少しているとオタワ農業省當局で發表した。アップルの收穫は輕く、チェリーも昨年より少い。ラスベリーは暑さでシーズンが短くポテト、セロリもあまりよくない。レタスは目下多量出荷されている

東京で英字新聞
芝均平氏が發行

【東京發】來る二十一日より東京に新しい英字新聞「東京イヴニング・ニュース」が發行されることになつた。發行者は元日本タイムスの編集局長であつた芝均平氏で毎日二版を發行、正午に市街版、午後九時に家庭配達設をなす。編集者はアメリカ英國及び日本人で經驗あるもの、東京で三日目の英字新聞となるわけである。經濟的背景は東京ニュース・サービス及山縣氏。

はなし

スローカン便りによるとビーシー州内でも先々週まで雨ばかり、ガーデンも水まきも稀だつたが先週から本格的な暑さに入つたということである。▲第十五回オリンピック十九日開會式が行われた。ヘルシンキの町はオリンピック色にぬりつぶされている。▲世界的有名なジャスパー公園ロッジは十五日原因不明で出火全燒、損害百万弗と見積られた

マサデグ辭任
支持者の暴動恐る

【テヘラン發】イラン國王はマサデグ首相が陸軍相を兼任する事を拒絕したためにマサデグ首相は十七日辭表を提出した。マサデグ首相の辭職によつて同氏の支持者が騷ぎ出すかも知れないとテヘラン、陸軍兵營は出動態勢を整えている。市内建物前には軍隊と警官が警備中である。後任首相に穩右派の元首相アーマッド・カワム氏が任命された

Will Invade Cleveland Aug. 1

Reciprocation of the American Nisei invasion to Toronto earlier this month will take place on August 1. A Toronto YBS-JCCA tennis team, Nitta Machinery fast-ballers, and those who are strickly tourists numbering over 70 persons will trek to Cleveland via chartered bus and private vehicles.

Taking advantage of the long summer week-end, Toronto and Cleveland Niseis will clash on the courts and on the diamond. Toronto netters numbering about 20 will meet an approximately similar-sized Cleveland Nisei Tennis Club.

The Nitta Machinery team will engage two Cleveland Nisei nines playing single games against each, for its first American visit. The Toronto team, beaten by the Clevelanders in the Toronto JCCA International Softball Tournament last Labor Day, will seek to avenge its setback.

The netters, on the other hand, won most of their matches against the visitors in Toronto. However, they will be facing a stiff test as most of the front-line Toronto players will not be making the trip, while Cleveland will be out in full force on their home grounds.

There is a possibility, according to the committee in charge of the visit, that there may be some seats still available on the bus at the special price of $12.00. Information on this will be announced in the next issue.

Londons Downs Nitta Return Game In Tor.

LONDON, Ont. — With practically the entire JC population in London on hand, the local Nisels, on July 13 at Thames Park, outscored the visiting Nitta Machinery softballers from Toronto, 10-6. Each team garnered the same number of hits as they did runs.

London got to Nitta hurler Jackie Tanaka in the very first inning, scoring six runs as the losers also paraded Pig Iida and Roy Tanaka to the mound. Karp and McIntosh tossed for London.

McIntosh and Coll were the hitting stars dividing six hits between them while Kumey Yoshida shone afield. For the visitors, Roy Kobayashi cracked a homer.

With the proceedings in charge of Manager Roy Kumano, the exhibition tilt rolled off smoothly and after the game, the visitors were given royal treatment as they were taken to private homes for a shower and then to Givens Park for a picnic. Nitta manager George Takaoka was high in praise of the wonderful reception given by the Londonites.

A return game in Toronto is slated tentatively for August 10.

BUZZERS WIN AGAIN, RHAPSODY CLIMBS INTO SECOND SLOT

Buzzers resumed their winning ways in the Toronto Sunday Baseball League when they overwhelmed S. Kamo Builders 12-6 last week. Busseis came up with their second win of the season and Rhapsody took over second place.

A two-run homer by Buzz Ogaki led Buzzers to a 6-run first inning splurge from which they were never headed. Fred Tanaka homered in the second inning to add to the lead. Ogaki also tripled but was tagged out in his attempt to stretch it into a homer.

George Tanaka hit a circuit blow for the construction men and also came in to relieve hurler Dan Ichii. Tom Nagano went all the way for the winners, recording a 6-hit victory.

Kaz Amemori's 4-hit hurling which included eight strikeouts, paced Busseis to a 5-1 win over Nobbies. Kunchi Suyama led the hitters with three for three and John Kajioka batted in two runs with two hits. The losers' J. Togawa collected three hits. Bob Maeda was touched for nine hits in the loss.

Rhapsody took over second place from Bestway Cleaners by virtue of a 7-4 win. Bestway took a 4-1 lead until the third frame when Rhapsody, added by errors, tied the game and went ahead 5-4, and scored two more runs in the final inning. Dave Sakamoto struck out nine while allowing only three hits while the losing hurler Harold Miwa was touched for six hits.

Games this Sunday, July 20, are Bestway vs. S. Kamo Builders, Busseis vs. Rhapsody, Christie Pits; Buzzers vs. Nobbies, Stanley Park.

AMI UNFRIENDLY IN POSTING WIN

Behind the brilliant 4-hit pitching of southpaw Nancy Mori and backed by a 13-hit offensive, the Club Ami's girls' softball team rolled to their third consecutive win of the season by defeating Club Rhapsody 16 to [illegible] to take undisputed possession of first place in the Toronto R.A.-A.A. Softball League standings.

The Ami girls were led by [illegible] who took a liking to the pitching slants of Ethel Ta[illegible] and clouted four hits [illegible] at the plate. [illegible] and Ruth McKay [illegible] hits [illegible] Nancy and [illegible] hits each. [illegible] Rhapsody [illegible] [illegible] hits.

[illegible] second game [illegible] first win [illegible] Adelphi [illegible]

The Sunday July 2[illegible] [illegible] scheduled Adelphi meet[illegible] Rhapsody.

Fifth Place 'Niseis' Look to Tahara, Uyesugi, Nishi to Lead Team Into Industrial Playoffs

By GENICHI OHASHI

VANCOUVER — The fifth place "Niseis" will be largely dependent on Seichi Tahara, Mush Uyesugi and Toru Nishi to carry them in the stretch drive for the fourth and last playoff spot in the Industrial League. Tahara has been the offensive and defensive star for the team, Uyesugi is the leading hitter with .300, and Toru Nishi has been playing well in his rookie year, having batted .480 for his high school this spring.

The "Niseis" snapped a four game loss skein with an important win over second place Western Bridge on July 12, smashing out an 8-4 win by scoring four runs on four hits in the final frame, behind superlative 2-hit hurling by Ron Montgomery. They played errorless ball.

Saburo Koyanagi wielded a heavy bat with four hits while Uyesugi and Tahara both banged out two hits. Nishi and Joe Eng garnered singletons.

With Toru Nishi back in his top form in batting and fielding, the Niseis should be able to make the last playoff spot, presently being held by Longshoremen. The Longshoremen have a record of 9 wins, 11 losses while Niseis trail with 9 wins, 13 losses.

SHORT SHOTS: Tad Ikeda was back with the Nisei boys, coaching from the third base box. . . . Western Bridge got only one earned run. . . Montgomery now owns a .500 pitching average with 5 wins, 5 losses. . . Mamoru Yabe, ex-Alberta Sugar Beet All-Star hurler, expressed reluctance in pitching for the Niseis. He is now coaching the Vancouver Teen-Agers. It appears, therefore, that the JC boys must finish with their three hurlers, Montgomery, Shishido and Tahara. . . In a July 10 encounter with Boilermakers, Niseis dropped a 9-5 decision for their fourth loss in a row. Tahara in giving up seven hits, lost his second as against [illegible] win. He clouted one homer as did Tad Kitagawa. . . Niseis' schedule ends on July 27 with five games remaining [illegible] rival for fourth place, the Longshoremen.

Best Cleaners Snap Long Losing Streak But Are Then Victims of No-Hit Pitching

Snapping a 9-game losing streak, Best Cleaners came to life to come up with two wins, a tie and loss in their last four outings.

Newcomer Danny Meloff sparked the team at shortstop on July 5, as the Cleaners pounded a 9-2 win over Drive Grill. Ted Barret pitched a steady game with the vastly improved Eddie Hisaki as his battery-mate. Fleet Tad Miura banged out four for four and swiped four sacks for a perfect day while Meloff came through with a timely 2-run single.

Grillmen were again the victim of the resurgent Bests as they lost out 7-4 on July 10. Basil Cormier relieving Briden in the second pitched a stellar relief to gain his second win of the season. Again Miura was the batting star with two hits, and the clever base-stealer pilfered four more.

In their next outing on July 12, Best held the league leading Kingsway Lumber to a 4-all knot as the fans witnessed one of the best games of the season. Ted Barret was coasting along with a 4-2 lead through Meloff's 2-run homer into the right field stands but in the sixth Barret became ill and had to be relieved by Cormier who was promptly greeted with a 2 run double.

But Cheeseman, making his first start for Defoe Motors on July 15, threw a no-hitter at the light-hitting Best Cleaners on July 15 to beat them 6-0. Briden went the distance for the Cleaners.

Officials of the Viaduct Senior loop stated they would like to see more JC fans at Millen Stadium to give the Best team the support they need and deserve.

Favorites Reach Quarter-Finals In Bussei Tennis

The favorites came through as expected in the Toronto YBS Tennis Tournament at Earlscourt, the players hammering the ball for 12 hours in blistering heat last Sunday to reach the quarter-finals.

In the men's singles, the lucky ones are Mush Fukumoto, defending champ, iron-man Don Yokota; Tomio Nishikawa, 1950 Bussei champ; Tom Iwasaki, JCCA and Trinity Open champ; powerdriving Gus Hirano; Tom Nobuoka, 1951 JCCA and 1949 Nisei Open champ. The two remaining spots were to be contested by Yosh Watanabe, Shig Sora, Yozy Yasui and Roy Shin this week.

In the ladies, the quarter-finalists are Mary Ebata, triple champ; Toshi Takasaki, the Gussy Moran of the Nisei tennis circle, Mich Isozaki; Fumi Miyasaki, three times winner of the ladies doubles; Chie Inamoto, rookie champ of last year; Marie Yatabe, "B" singles and "A" mixed doubles champ of the 1951 Nisei Open; Amy Tsuruda, Bussei "B" flight champ 1951; and the bundle of explosive dynamite Chie Yanagisawa who is usually runner-up to Mary Ebata although she has won the singles and the mixed in the Bussei "B" flight in her freshman year and the Bussei and Open doubles title last year.

This Sunday, July 20, the doubles and semis will be run off at Earlscourt and the "B" flight will be staged at Trinity with all singles finals to be held at Earlscourt on July 27. —F.F.

FUND CAMPAIGN HAMILTON JCCA

The Hamilton JCCA Chapter wishes to acknowledge with thanks the following for their generous contributions.

Previous Balance	$187.00
Mr. & Mrs. K. Oikawa &family	5.00
Mrs. T. Takeda & family	5.00
Mr. N Oikawa	1.00
Mrs. G. Ito & family	2.00
Mr. & Mrs. M. Ishibashi	2.00
Mr. & Mrs. Y. Yamamoto	2.00
Mr. & Mrs. H. Inouye	2.00
Mr. & Mrs. T. Inouye	2.00
Mr. & Mrs. E. Ishibashi	5.00
Mr. & Mrs. T. Tonegawa	2.00
Mr. & Mrs. E. Tsuji	2.00
Mr. & Mrs. M. Geromaru	2.00
Mr. & Mrs. J. Sawada	2.00
Mr. E. Sawada	1.00
Mr. & Mrs. Y. Kato	3.00
Mr. & Mrs. G. K. Masuda	2.00
Mr. & Mrs. S. Kitamura	2.00
Mr. & Mrs. I. Koyanagi	1.00
Mr. Hikosaku Hayashi	2.00
Mr. & Mrs. M. Nishimura & family	2.00
Mr. & Mrs. I. Ryujin & fam.	5.00
Mr. & Mrs. G. M. Sakata & family	5.00
Mr. & Mrs. J. Kinoshita &family	2.00
Mr. & Mrs. G. Oikawa & family	4.00
Miss A. Oye	1.00
Mr. & Mrs. J. S. Uyeno & family	2.00
Mr. & Mrs. T. Okubo	2.00
Mr. & Mrs. I. Sato	2.00
Mr. & Mrs. H. Yoshitomi & family	5.00
Mr. & Mrs. G. Hikida & family	2.00
Mr. & Mrs. T. Tsuji	2.00
Mr. & Mrs. I. Wakimoto & family	2.00
Mr. & Mrs. S. Harada	1.00
Mr. & Mrs. S. Nagano	2.00
Mr. & Mrs. J. Takeyasu	3.00
Mr. & Mrs. M. Koyanagi	3.00
Jim & Ed. Service Station R. Tanouye & Y. Ogawa	15.00
Mr. & Mrs. Sayenaga & family	5.00
Mr. & Mrs. T. Yakoyama & family	5.00
Mr. H. H. Kudo	2.00
Mr. Thomas Yoshida	2.00
Mr. T. Kitagawa	2.00
Mr. & Mrs. Koji Goto	2.00
Mr. Shoichi Yaguchi	2.00
Mr. N. Yaguchi	2.00
Miss Kay Yaguchi	2.00
Mrs. T. Kondo	5.00
Mr. K. Ogawa	1.00
Mr. N. Shimada	1.00
Mr. & Mrs. S. Tashiro	3.00
Mr. & Mrs. J. Yanagawa	3.00
Mrs. T. Murase	1.00
Mr. & Mrs. I. Inouye	2.00
Mrs. S. Kumagai & family	5.00
Mr. & Mrs. T. Tanaka	3.00
Mr. & Mrs. K. Shiraishi	3.00
Mr. & Mrs. T. Noma	2.00
Mr. & Mrs. S. Kanemoto & family	3.00
Mr. & Mrs. N. Okawa	3.00
Zenmatsu Tanaka	1.00
Mrs. Nobuko Takaoka	3.00
Mr. & Mrs. K. Kawamoto & family	5.00
Total to Date	$361.00

(Advt.)

Patronize Our Advertisers

NEW NISEI DENTIST

Dr. Noble Hori who announces the opening of his dental practice in Toronto, recently received his D.D.S. degree from the Faculty of Dentistry of the University of Toronto and has also passed his Dominial Dental Council Examination.



During his studies at the university, Dr. Hori was active in extracurricular activities, and was awarded an athletic ring and also a Bronze "D" for participation in basketball, waterpolo, swimming, football, soccer, and volleyball. He was waterpolo coach and athletic director in some of the years in the faculty. He is also secretary-treasurer of the Alumni Executive.

Dr. Hori's dental office is located at 454 Yonge St., Toronto, at College St.

LIPSTICK

(cont'd from P. 1)

tricts.

It is possible that Japanese women in those postwar days copied the style of make-up employed by dependents of the then Occupation personnel.

A certain well known professor once remarked that these foreign ladies in Tokyo of those days were louder in their make-up than those staying home in America. This statement was supported by the impression that a Mainichi correspondent received upon his arrival in New York. It is possible that these foreign ladies were somewhat unusual in the matter of dresses and make-up on account of their being in Far East under unusual circumstances.

The fact that Tokyo women have begun using less lipstick may be taken as a sign of the Japanese women regaining normalcy. One might even venture to state that Japan's regaining her independence was instrumental to the prospective return of normalcy in the matter of women's make-up as well.

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ.

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

479 Queen St. W. — EMpire 6-5905 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Personal Notes

MARRIAGES

HAMASAKI — MASUDA

TORONTO — The marriage of Kazumasa Hamazaki, son of Mr. Ichitaro Hamazaki of Toronto, to Miyoko Masuda, daughter of Mr. and Mrs. Ryohei Masuda of Chatham, Ont., took place on July 5 at St. George the Martyr Church. Rev. G. P. Parson officiated.

Following the reception at Golden Dragon Chop Suey, the couple flew to New York for their honeymoon trip. Their new residence will be 65 Roxton Road, Toronto.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Toichiro Towata.

* * *

ENGAGEMENTS

TORONTO — The engagement was announced of Mary Kimiko only daughter of Mr. and Mrs. Kazuta Nobuto of Toronto, to Lou Takeo Sato, eldest son of Mr. and Mrs. Seiji Sato of Clarkson, Ont. A party was held at the International Chop Suey on July 6.

BIRTHS

TORONTO — Mr. and Mrs. Victor Akira Saito (nee Susan Nishimoto) are happy to announce the birth of a daughter, Gloria Jean Nanako, at the Toronto General Hospital on July 5.

Reservation Deadline For UT Picnic July 20

All persons wishing to go to the University of Toronto Nisei Student's Club outing at Innisfail Park (Alcona Beach), Lake Simcoe, by bus are asked to phone in their reservations by tomorrow, Sunday, July 20, to one of the following:

Ken Sakamoto ME. 6027, Reg. Mori OX. 8565, Jack Kobayashi RA. 5970, Dave Misumi RA. 9220, John Tokiwa KE. 9717, Yuki Onizuka RA. 9327, Shuzo Sumi OL. 3719, Paul Nakamichi OL. 1488.

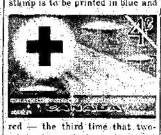
The picnic will be held on Sunday, August 3, and the cost for those going by bus is $2.00 per person and for those going by car 50 cents per person.

CLUB AMI WEINER ROAST

Club Ami is planning a weiner roast party today, July 19, starting from 7 p.m. at the Toronto islands (between Centre and Hanlan's Point). There will be swimming and refreshments.

Red Cross Stamp

This is the special four-cent stamp to be issued in July 26 to commemorate the 19th International Red Cross Conference to be held at the Royal York Hotel in Toronto, July 23-August 9. The stamp is to be printed in blue and



red — the third time that two-coloured stamps have been issued in Canada. In 1938, the Imperial penny postage "map stamp" was printed in red and blue, and in 1939 another two colour stamp commemorated the visit of the King and Queen.

Two representatives of the Japan Red Cross Society and two members of the Embassy of Japan in Ottawa will attend the convention. They are Kinji Ito, vice president of the Red Cross in Japan, and Tadao Kudo, head of the foreign division of the Red Cross. K. Narita and T. Kagawa of the Japan Embassy.

More than 600 delegates from 60 countries will attend the first conference to be held in Canada. It is the second time that it has been held in the Western Hemisphere.

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

OPERATORS, experienced on better blouses. Apply Laura Blouse Co., 555 Bloor St. West, Toronto.

OPERATORS, experienced, on lingerie, steady work, good wages. Apply 760 Bathurst St., near Bloor, Toronto.

OPERATOR on sports wear. Apply 74 Ossington Ave., Toronto.

GIRLS as trimmers and also ladies hats. Apply Zippin Hat Co., operators on power-machine on 317 Adelaide St. West, Toronto.

GIRLS for dress factory, experience not necessary. Phone EM. 6-1134, Toronto.

HELP WANTED

PRESSER on pants, for dry-cleaning store, steady job. Call LO. 6141, Toronto.

BOOKKEEPER, typing essential, state experience and references. Write Box 15, The New Canadian.

YOUNG MAN for cashier. Phone EM. 3-8361, Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

STUDENT GIRL to live in, assist in household duties, for room and board plus remuneration. Centrally located in Moore Park district. Call MA. [illegible], Toronto.

FOR RENT

TWO ROOMS, unfurnished, Manning-Harbord. ME. 6775, Toronto.